

# VERIFICATION OF TRANSLATION

I,	TOMORO ISHII	, maintaining my place of	of business at	MIYAZAKI
	INTERNATIONAL PAT	ENT AND TRADE MARK	OFFICE	, hereby
certify	that the attached pages of	English text are a true and	correct translati	ion of the Japanese
langua	ge patent application filed	on 13 March 2000, entitle	1 AQUEOUS G	LITTERING INK
COMI	POSITION, and assigned S	erial No. <u>09/523619</u> .		
		: .		
I additionally attest that I have knowledge of both the Japanese and the English languages and				
that I am further qualified by education, experience and vocation to make this verification. I				
affirm under the penalty of perjury under the laws of the United States that the foregoing is				
correct	to the best of my informat	tion and belief.		
			_	
Tor	ropo Ishin		June 1	4, 2000
Name:			Date <sup>1</sup>	

Abstract of Patent Publication(unexamined)No. 11029734

Publication No(unexamined) No. 11029734

Date of publication of application: 2.2.1999

Application number: 09199340

Date of filing: 8.7.1997

Title of invention: AQUEOUS METALLIC INK COMPOSITION

Applicant: SAKURA COLOR PRODUCTS CORPORATION

Inventor: YOSHIMURA YASUYUKI

MURATA NAOSHI SHIBUYA KENICHI

#### ABSTRACT:

PURPOSE: To provide the aqueous metallic ink composition being capable of forming a coated film with high fixability on non-absorbing areas while preventing the aging of concentration in color development.

CONSTITUTION: The aqueous metallic ink composition is obtained by comprising at least a brass powder pigment or an aluminum powder pigment, a colorant, water, and a water-soluble organic solvent, wherein natural polysaccharides and cellulose derivatives are contained.

Natural polysaccharides include microbial polysaccharides or derivatives thereof, water-soluble vegetable polysaccharides or derivatives thereof, and water-soluble animal polysaccharides or derivatives thereof.

Cellulose derivatives include carboxymethylcellulose or salts thereof, methylcellulose, hydroxyethylcellulose, hydroxypropylcellulose, hydroxypropylmethylcellulose, and hydroxypropylethylcellulose.

The content of natural polysaccharides is 0.01-4% by weight with respect to the total amount of the ink composition. The content of cellulose derivatives is 0.01-40% by weight with respect to the total amount of the ink composition.

This is an English translation of ABSTRACT OF JAPANESE PATENT PUBLICATION (unexamined) NO. 11029734 translated by Tomoko Ishii.

DATE:

NAME:

May 28, 2000 Formsto Ish

FAÇADE ESAKA BLDG. 23-43, ESAKACHO ICHOME, SUITA OSAKA, JAPAN

SIGNATURE

## (19) 日本国特許庁 (JP) (12) 公開特許公報 (A)

(11)特許出顧公開番号

特開平11-29734

(43)公開日 平成11年(1999)2月2日

(51) Int.CL.6

鐵則配号

PΙ

C09D 11/18

11/08

CO9D 11/18 11/08

審査請求 未請求 請求項の数5 FD (全 8 頁)

(21)出職番号

特顧平9-199340

(71)出版人 390039734

(22)出願日

平成9年(1997)7月8日

株式会社サクラクレバス

大阪府大阪市中央区泰ノ宮中央1丁目6番

20号

(72)発明者 吉村 保幸

大阪府大阪市東成区中道1丁目10番17号

株式会社サクラクレバス内

(72)発明者 村田 直之

大阪府大阪市東成区中道1丁目10番17号

株式会社サクラクレバス内

(72)発明者 渋谷 健一

大阪府大阪市東成区中道1丁目10番17号

株式会社サクラクレバス内

(74)代理人 弁理士 宮崎 伊章

#### (54) 【発明の名称】 水性メタリックインキ組成物

## (57)【要約】

【課題】 発色濃度の経時変化を抑制できるとともに、 非吸収面に対する定着性が高い塗膜を形成できる水性メ タリックインキ組成物を提供する。

【解決手段】 真鍮粉顔料又はアルミニウム粉顔料と、 若色剤と、水と、水溶性有機溶剤とを少なくとも含有し てなるインキ中に、天然多糖類及びセルロース誘導体を 含有させて水性メタリックインキ組成物を得る。天然多 糖類には、微生物産系多糖類又はその誘導体、水溶性植 物系多糖類又はその誘導体、水溶性動物系多糖類又はそ の誘導体が含まれる。セルロース誘導体には、カルボキ シメチルセルロース又はその塩、メチルセルロース、ヒ ドロキシエチルセルロース ヒドロキシブロピルセルロ ース、ヒドロキシプロピルメチルセルロース、ヒドロキ シブロビルエチルセルロースが含まれる。インキ組成物 全量に対して天然多糖類はり、01~4重量%。セルロ ース誘導体は $0.01\sim4.0$ 重量%含まれている。

#### 【特許請求の範囲】

【論求項1】 金属粉顔料 着色剤 水及び水溶性有機 溶剤を少なくとも含有してなる水性メタリックインキ中 に、天然多糖類及びセルロース誘導体を含有することを 特徴とする水性メタリックインキ組成物。

【請求項2】 金属粉顔料が真鍮粉顔料又はアルミニウ ム粉顔料である請求項1記載の水性メタリックイン主組 万艺物。

【請求項3】 天然多糖類が、微生物産系多糖類又はそ の試導体、水溶性植物系多糖類又はその誘導体、および 10 水溶性動物系多糖類又はその誘導体から選択された少な くとも一種である請求項1又は2記載の水性メタリック インキ組成物。

【請求項4】 セルロース誘導体が カルホキシメチル セルロース又はその塩、メチルセルロース、ヒドロキシ エチルセルロース、ヒドロキシフロビルセルロース、ヒ 上ロキシブロビルスチルセルロースおよびヒトロキシブ ロビルエチルセルロースから選択された少なくとも一種 てある請求項1 2又は3記載の水性メタリックインキ 组成物。

【請求項5】 インキ組成物全量に対して、天然多糖類 0、01~4重量%、およびセルロース誘導体の 0.1 ~4.0 重量%を含有する請求項1及至4のいずれかの項 に記載の水性メタリックインキ組成物。

#### 【発明の詳細な説明】

## [0001]

【発明の信する技術分野】本発明は、水性メタリックイ ンキ組成物、特に基記用具インキ、印刷用インキ、塗料 関連分野において有用な水性メタリックインキ組成物に 関し、さらに詳しくは印字の発色濃度が高く、非吸収面 30 に対する定若性が優れた塗膜を形成できる水性メタリッ ケインキ組成物に関する。

#### [0002]

【従来の技術】従来、水性メタリックインキ組成物は、 例えば、金属粉顔料及び着色剤を含む水溶液に、必要に 応して水溶性有機溶剤を添加し、さらに、粘度調整剤な ととして水溶性樹脂を添加している。水性メタリックイ 1 キ組成物として、例えば、特別平8-199108号 では、金属粉顔料と、樹脂と、潤滑性を付与できる特定 の化合物と、水溶性有機溶剤と、水とを少なくとも含む。 ボールベン用水性顔料インキが開示されている。この文 献では、樹脂は、電着剤(ハインダー樹脂)および粘度 調整剤として用いており、ハインター樹脂には、例え は、水溶性アクリル樹脂やアクリルエマルジョンなどか 含まれ、粘度調整剤としては、ザンサンガムが好ましい と記載されるとともに、粘度調整剤としてのセルロース 誘導体は、ゲル化などを生しるため好ましくないと記載 されている。

#### [0003]

水溶性樹脂を一種含有した水性メタリックインキ組成物 を用いて、紙(例えば、慣用のコピー用紙など)などの 吸収面(水性インキを吸収又は浸透することかできる 面)に塗布すると、顔料(着色剤)が紙内部に浸透し、 時間の経過とともに(例えば、章記直後から章記数分後 にかけて) 塗膜の発色濃度が低下する。塗膜の印字尺は 画像が後み易くなるなどの問題も生じている。また、非 吸収面(水性インキをほとんど吸収又は浸透しない面) に対する塗膜の定着性(接着性)が低い。さらに、水溶 性樹脂として、セルロース誘導体のみを用いると、ケル 化などにより分散性が低下する場合が生しる。

【①①①4】本発明の目的は、塗膜の発色濃度の経時安 定性を改善できるとともに、非吸収面に対する塗膜の定 若性を向上できる水性メタリックインキ組成物を提供す ることにある。本発明の他の目的は「前記特性を有する とともに、分散性が高い水性メタリックインキ組成物を 提供することにある。

#### [0005]

【課題を解決するための手段】本発明者らは鋭意研究を 重ねた結果、金属粉顔料、着色剤、水及び水溶性有機溶 剤を少なくとも含有してなる水性メタリックインキ中 に、天然多糟類及びセルロース誘導体を含有させた水性 メタリックインキ組成物を用いると 発色濃度の経時安 定性が高く、さらに非吸収面に対する定着性が改善され た堂膜を形成できることを見出だし本発明を完成させる に至った。請求項1の発明は、金属粉顔料、着色剤、水 及び水溶性有機溶剤を少なくとも含有してなる水性メタ りっとインキ中は、天然多糖類及びセルロース誘導体を 含有することを特徴とする水性メタリックインキ組成物 である。

【0006】本発明の水性メタリックインキ組成物は、 天然多糖類及びセルロース誘導体を含有しているため、 着色剤が吸収面内部(例えば、画用紙などの内部)に視 透し難く、塗膜の発色濃度の低下を抑制できる。これ は セルロース誘導体を天然多糖類と組み合わせている とともに、セルロース誘導体で金属粉顔料をコーティン グしているため、金属粉顔料に対して、セルロース誘導 体の作用が有効に働くためてあると思われる。すなわ ち、セルロース誘導体のカルホキシル基及び。又はヒド ロキシル基が金属粉顔料に作用して、金属粉顔料の観水 性を強めるため、金属粉顔料と着色剤とのなしみ(結合 性)が高くなり、着色剤が金屑粉顔料に嫌捉され又は吸 若し、吸収面内への着色剤の吸収が抑制されるからであ ると思われる。また、天然多糖類及びセルロース誘導体 を含有していることにより「塗膜の非吸収面(例えば、 アート概等の面)に対する定着性が改善できる。これ は、セルロース誘導体のカルボキシル基及び「又はヒギ ロキンル基と、非吸収面とが水素結合による結合性を有 するためであると思われる。したかって、本発明の水性 【発明が解決しようとする課題】しかしながら、慣用の、50、メタリックインキ組成物は、天然多體類とセルロース誘

導体とを含有しているため、塗膜の発色濃度の低下を抑 制てきるとともに、非吸収面に対して登膜の定着性が高

【0007】さらに、天然多糖類及びセルロース誘導体 を含有しているため、水性メタリックインキ組成物の結 度を調整できるとともに、分散性を大きく向上できる。 これは、金属粉顔料がセルロース誘導体でコーティング されるため、インキ組成物中において金属イオンの溶出 を抑制でき、天幼多糖類に対する金属イオンの影響を抑 制又は防止できるからである。また、水性メタリックイー10  $\pm$ 0、 $3\sim2$  重量%である。天然多糖類の使用量が少なす シキ組成物は、セルロース誘導体を含有しているにもか かわらず、セルロース誘導体と天然多糖類とを組み合わ せて用いているため、高い分散安定性を有している。

【0008】天然多糖類としては、微生物産系多糖類又 はその誘導体、水溶性植物系多糖類又はその誘導体、お よび水溶性動物系多糖類又はその誘導体から選択された 少なくとも一種を用いることができる。また、セルロー ス誘導体には、カルボキシメチルセルロース又はその。 塩 メチルセルロース、ヒドロキシエチルセルロース。 ヒトロキシブロビルセルロース、ヒトロキシブロビルメー20 チルセルロースおよひヒドロキシプロビルエチルセルロ ースから選択された少なくとも一種が含まれる。天然多 糖類の含有量は、インキ組成物全量に対して、0、01 ~4 重量%であり、セルロース誘導体の含有量は、イン 宇組成物全量に対して()、()1~4()重量%である。

【0009】また、金属粉顔料としては、真鍮粉顔料や アルミニウム粉顔料を用いることができる。金属粉顔料 としては、特に「アルミニウム粉顔料を好適に使用でき る。

[0010]

## 【発明の実施の形態】

(天然多糖類) 本発明の水性メタリックインキ組成物の 特色は、天然多<mark>絶領</mark>とセルロース誘導体とを組み合わせ て用いている点にある。そのため、メタリックインキ中 の着色剤が、吸収面の内部に浸透するのを抑止すること かできるとともは、非吸収面に対する定着性を改善でき る。また、インキ組成物の分散性が高い。

【①①11】天然多糖類としては、微生物産系多糖類又 はその誘導体、水溶性植物系多糖類又はその誘導体、水 溶性動物系多糖類又はその誘導体を用いることができ

【0012】微生物産系多糖類又はその誘導体として は、倒えば、ブルラン、サンサンガム。ウェランガム、 ラムザンガム・サクシッグルカン、デキストランなどが 提示できる。

【1)113】水溶性植物系多糖類又はその誘導体には、 例えば、トラカンシガム クァーガム マラガム ロー カストビージカム、ガディカム、アラビノガラクタンガ ム」アラビアガム。カイスン・トガム、ペクチン。デン プン。サイリュームシードカム、カラギーセン。アルギー50 【0020】真鍮粉顔料としては、例えば、商品名:B

ン酸、寒天などか含まれる。水溶性動物系多糖類又はそ の試導体には、例えば、セラチン、カゼインなどか含ま

【0014】好ましい天然多糖類としては、微生物産系 多艦類又はその誘導体、特に、ザンサンガム、ウェラン ガム。ラムザンガムなどが挙げられる。

【0015】天然多糖類は単独で又は二種以上組み合わ せて使用できる。天然多糖類の使用量は、例えば、イン キ組成物至量に対して 0 . □ 1 ~ 4 重量%、好ましくは ぎると、アルミニウム粉顔料の分散性が低下し、アルミ ニウム粉顔料がは降する。一方、多すきると、インキ組 成物の粘度が高くなり、筆記性、印刷適正が低下する。 【1) () 1.6 】 (セルロース誘導体) セルロース誘導体と しては、例えば メチルセルロース ヒドロキンエチル セルロース、ヒトロキシプロピルセルロース、ヒドロキ シプロビルメチルセルロース、ヒドロキシプロビルエチ ルセルロース。カルボキシメチルセルロース又はその塩 (ナトリウム塩 アンモニウム塩など) などが挙げられ る。好ましいセルロース誘導体には、カルボキシメチル セルロース又はその塩、ヒドロキシエチルセルロース。 さらに好ましくはカルホキシメチルセルロース又はその 塩(ナトリウム塩やアンモニウム塩など)が含まれる。 これらのセルロース誘導体、特にカルボキシメチルセル ロース又はその塩は、アルミニウム粉顔料に対する作用 (前述のように、アルミニウム粉顔料の縄水性を高める 効果)を顕著に発現できる。

【0017】セルロース誘導体の数平均分子量は、特に 制限されないが、例えば、8,000~400,00 30 0 好ましくは10,000~100、000の範囲か ら選択できる。

【0018】セルロース誘導体は単独て又は二種以上組 み合わせて用いることがてきる。セルロース誘導体の使 用量は、例えば、インキ組成物全量に対して()、() 1 ~ 40重量%、好ましくはり、3~20重量%である。セ ルロース誘導体の使用量か少なすぎると、アルミニウム 枌顔料に対する着色剤の定着性が低下し、塗膜の発色濃 度の低下を抑制できない。一方、多すぎると、アルミニ ウム粉顔料間で凝集が起とり、粘度に対して影響(粘度 40 上昇! か生ずる。

【0.019】(金属粉顔料)金属粉顔料としては、金属 光沢を有するものが使用でき、水に対する分散性が高い ものが好ましい。金属粉顔料としては、リーフィングタ イブであってもよく、アンリーフィングタイプであって もよい。金属粉顔料としては、特に制限されず、例え は 真鍮粉顔料やアルミニウム粉顔料 特にアルミニウ 五粉顔料を好適に用いることができる。アルミニウム粉 顔料では、前記天然多糖類及びセルロース誘導体の作用 を顕著に発現できる。

S 605 (東洋アルミニウム社製)、商品名:BS 607(東洋アルミニウム社製)、商品名:プロンズバ ウダードー555(中島金属箔粉工業(株)製) 一商品 名:フロンスパウダーP-777(中島金属箔粉工業 (株) 製) などを用いることができる。

【ロ021】アルミニウム粉顔料としては、具体的に は、商品名:アルベーストWJP-U750(東准アル ミニウム社製) 商品名:アルベーストWE1200 (東洋アルミニウム社製)。 商品名:アルベーストWX M7675 (東洋アルミニウム社製) 商品名: アルベー10 -ーストWXM0630(東洋アルミニウム社製) 商品 名:1110叉(昭和アルミニウム社製)、商品名:2 172SW(昭和アルミニウム社製)、商品名、AW… 8080 (旭化成社製)。 商品名:A W-7000 R (旭化成社製)などか例示できる。

【0022】金属粉顔料(真鍮粉顔料。アルミニウム粉 顔料)の平均粒子径は、例えば、5~30 μm、好まし くは5~15μmである。平均粒子径がこれらの範囲、 特に5~15μmの金属粉顔料(真鍮粉顔料、アルミニ ウム粉顔料)は、筆記性、印刷適正が優れている。

【0023】金属粉顔料(真鍮粉顔料、アルミニウム粉 顔料)は単独で又は二種以上組み合わせて使用できる。 金属粉顔料(真鍮粉顔料。アルミニウム粉顔料)の使用 量は、例えば、インキ組成物全量に対して3~30重量  $ullet_0$ 、好ましくは $4\sim 1.5$ 重量%である。全層粉顔料の使 用量が過小であると、金属光沢が発現しない。一方、過 多であると、固形分が多くなるため。 インキ組成物の粘 度・流動性に影響が生じ、粘度の上昇や流動性の低下に より、睾記性などが低下する。

【111024】 (着色剤) 着色剤としては、水性インキに 30。 対して分散性が良好であれば特に制限なく使用できる。 したかって、着色剤は、水溶性の着色剤を好適に使用で きる。具体的には、着色剤には、例えば、フタロンアニ シα、コタロンアニンβ 塩素化フタロシアニン アン トラキアン、ベリレン、キナクリドン・シオキサジン、 シテトピロロピロール、イソイントリン、ファーネスカ 一ポン。アゾメチン、ナフトールなどが含まれる。

【0025】着色剤は単独で又は二種以上組み合わせて 使用できる。着色剤の使用量は、例えば、インキ組成物 全量に対してロ、ロ5~15重量% 好ましくは1~1。 ①重量%である。着色剤の使用量が過小であると、メタ リック調の塗膜が得られない。一方、過多であると、固 形分が多くなるため、インキ組成物の粘度・流動性に影 響が生し、粘度の上昇や流動性の低手により、筆記性な とが低下する。

【りり26】(水)水としては、慣用の水(例えば、イ オン交換水、蒸留水など)であれば何ら問題なく用いる ことかできる。水の使用量は、特に制限されず、他の成 分(天然多補類」セルロース誘導体、金属粉顔料・着色 剤・水溶性有機溶剤など)の種類や使用量や、目的とす。50~【0031】なお、水性メタリックインキ組成物の調製

るインキ組成物の粘度などに応じて選択することができ る。水の使用量は、広い範囲、例えば、インキ組成物全 置に対して1~80重量9→程度の範囲から選択できる。 好ましい水の使用量は、20~70重量%(さらに好ま) しくは30~60重量約)程度である。

【ロロ27】(水溶性有機溶剤)水溶性有機溶剤として は、ゲリコール類(例えば、エチレングリコール、ジエ チレングリコール、プロピレングリコールなど)。クリ コールエーテル類(例えば、エチレングリコールモノメ チルエーテルなど)、カルビトール類(例えば、シエチ レングリコールモンメチルエーテルなど)。 グリセリ ンートリヌチロールプロバンなどを好適に用いることが、 てきる。木溶性有機溶剤は単独で又は二種以上組み合わ せて使用できる。水溶性有機溶剤の使用量は、例えば、 インキ組成物全量に対して1~40重量%、好ましくは、 5~20重量%である。水溶性有機溶剤の使用量が過小 であると、インキ組成物が乾燥しやすく、ボールパン等 に用いると、目詰まりが起こり、途布できない。一方。 過多であると、愛布後、インキが乾燥しにくい。

【0028】本発明の永性メタリックインキ組成物に 20 は、必要に応じて、防錆剤(例えば、ベンゾトリアゾー ルートリルトリアソール シジクロニキシルアンモニウ ムナイトレートなど)、防腐防黴剤(倒えば、エンソイ ソチアゾリン系防腐防敵剤。ペンタクロロフェノール系 防腐防敵剤」とレゾール千防腐防黴剤など)、分散剤」 (例えば、水溶性アクリル樹脂。水溶性マレイン酸樹 脂 ・水溶性スチレン=アドリル共重合体、水溶性スチレ シーマレイン酸共重合体等の水溶性樹脂など)。 界面活 性剤 湿潤剤 消泡剤、L ハリング剤 凝集防止剤、p 日調整剤、擬塑性付与剤等の慣用の添加剤を添加しても

【0029】水性メタリックインキ組成物の粘度は、慣 用的に使用されている粘度。すなわち金属粉顔料が沈降 せず、基記性や印刷適正に適した粘度であれば、特に制 限されない。本発明において、水性メタリックインキ組 成物の粘度は、倒えば、20℃において、3、000~ 40、000でする、好ましくは3、000~15,0 **①Dcpsの範囲から選択できる。** 

【0030】(製造方法)本発明の水性メタリックイン - キ組成物は、前記成分、金属粉顔料 - 着色剤、水 - 水溶 性有機溶剤、天然多糖類及びセルロース誘導体などを憤 用の方法により混合して調製できる。例えば、水と、水 宿性有機宿剤と 金属(真鍮粉顔料 アルミニウム粉顔 料)とを混合して全層粉顔料分散体を調製し、これに、 セルロース誘導体を投入する。この分散溶液に、着色剤 を投入して分散させ、さらに、天然多糖類と、必要に応 して各種添加剤とを投入して、水性メタリックイン主組 成物を調製できる。なお 着色剤は 予め分散剤により 分散させた着色剤分散体として用いてもよい。

13

ック調の筆跡が得られるとともに、非吸収面に対して接着性が高い筆跡が得られる。

## [0046]

【発明の効果】本発明の水性メタリックインキ組成物を用いると、金属粉顔料、着色剤、水、水溶性有機溶剤、 天然多糖類及びセルロース誘導体を含有しているため、 発色濃度の高いメタリック調の塗膜を形成できるととも 14

に、非吸収面に対する定着性が高い登輳を形成できる。また、このインキ組成物は、分散性が高い。さらに、本発明では、セルロース誘導体で金属粉顔料(真鍮粉顔料やアルミニウム粉顔料など)かコーティングされているため、金属イオン(銅イオンやアルミニウムイオンなど)の溶出を抑制でき、天然多糖類に対する金属イオンの影響(例えば、粘度変化など)を抑制できる。